

## 行政法務司司長辦公室

## 批示摘錄

透過行政法務司司長二零一零年一月十三日批示：

鄭杏儀——根據現行《行政長官及司長辦公室通則》第十八條第一款、第二款及第十九條第九款的規定，以定期委任方式委任為本辦公室第三職階主任翻譯員，為期兩年，自二零一零年一月十八日起生效。

二零一零年二月十二日於行政法務司司長辦公室

辦公室主任 張翠玲

## 經濟財政司司長辦公室

## 第 16/2010 號經濟財政司司長批示

基於在本財政年度有需要撥予法律改革辦公室一項按照經第28/2009號行政法規修訂的第6/2006號行政法規第二十六條至第二十九條的規定而設立的常設基金，金額為\$260,208.00（澳門幣貳拾陸萬零貳佰零捌元整）；

在該辦公室的建議下，並聽取財政局意見；

經濟財政司司長行使《澳門特別行政區基本法》第六十四條及第121/2009號行政命令賦予的職權，作出本批示。

撥予法律改革辦公室一項金額為\$260,208.00（澳門幣貳拾陸萬零貳佰零捌元整）的常設基金。該基金由以下成員組成之行政委員會負責管理：

主席：主任朱琳琳，當其出缺或因故不能視事時，由副主任張少雄代任；

委員：副主任張少雄，當其出缺或因故不能視事時，由二等技術輔導員伍珊珊或二等技術輔導員鄧芳玲代任；

委員：二等技術輔導員伍珊珊，當其出缺或因故不能視事時，由二等技術輔導員鄧芳玲或二等技術輔導員尤曉瑩代任。

本批示由二零一零年一月一日起生效。

二零一零年二月八日

經濟財政司司長 譚伯源

GABINETE DA SECRETÁRIA PARA A ADMINISTRAÇÃO  
E JUSTIÇA

## Extracto de despacho

Por despacho da Ex.<sup>ma</sup> Senhora Secretária para a Administração e Justiça, de 13 de Janeiro de 2010:

Cheng Han Iu — nomeada, em comissão de serviço, pelo período de dois anos, intérprete-tradutora chefe, 3.º escalão, deste Gabinete, nos termos dos artigos 18.º, n.ºs 1 e 2, e 19.º, n.º 9, do Estatuto do Gabinete do Chefe do Executivo e dos Secretários, em vigor, a partir de 18 de Janeiro de 2010.

Gabinete da Secretária para a Administração e Justiça, aos 12 de Fevereiro de 2010. — A Chefe do Gabinete, *Cheong Chui Ling*.

GABINETE DO SECRETÁRIO PARA A ECONOMIA  
E FINANÇASDespacho do Secretário para a Economia  
e Finanças n.º 16/2010

Considerando a necessidade de ser atribuído ao Gabinete para a Reforma Jurídica, para o corrente ano económico, um fundo permanente de \$ 260 208,00 (duzentas e sessenta mil, duzentas e oito patacas), constituído nos termos do disposto nos artigos 26.º a 29.º do Regulamento Administrativo n.º 6/2006, na redacção que lhe foi conferida pelo Regulamento Administrativo n.º 28/2009;

Sob proposta do aludido Gabinete e ouvida a Direcção dos Serviços de Finanças;

Usando da faculdade conferida pelo artigo 64.º da Lei Básica da Região Administrativa Especial de Macau, conjugado com a Ordem Executiva n.º 121/2009, o Secretário para a Economia e Finanças manda:

É atribuído ao Gabinete para a Reforma Jurídica um fundo permanente de \$ 260 208,00 (duzentas e sessenta mil, duzentas e oito patacas), para ser gerido por uma comissão administrativa composta pelos seguintes membros:

*Presidente:* Chu Lam Lam, coordenadora e, nas suas faltas ou impedimentos, Cheong Sio Hong, coordenador-adjunto.

*Vogal:* Cheong Sio Hong, coordenador-adjunto e, nas suas faltas ou impedimentos, San San Ng da Silva, adjunto-técnico de 2.ª classe, ou Tang Fong Leng, adjunto-técnico de 2.ª classe;

*Vogal:* San San Ng da Silva, adjunto-técnico de 2.ª classe e, nas suas faltas ou impedimentos, Tang Fong Leng, adjunto-técnico de 2.ª classe, ou Iao Hio Ieng, adjunto-técnico de 2.ª classe.

O presente despacho produz efeitos a partir de 1 de Janeiro de 2010.

8 de Fevereiro de 2010.

O Secretário para a Economia e Finanças, *Tam Pak Yuen*.